

Manuel utilisateur

150 THUNDERBIKE 150 UTILITAIRE



ADLY
BY SIMA

TABLE DES MATIERES

1. Avant-propos	1
2. Avertissement	1
3. Pour votre sécurité	2
4. Caractéristiques	2
5. Vérifications et révisions périodiques	2
6. Vérifications avant fonctionnement	3
7. Fonctionnement	5
8. Façon correcte de conduire	8
9. En cas de mauvais fonctionnement	8
10. Numéro d'identification	9
11. Instructions de montage	10
12. Inspection avant livraison	10

AVANT- PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi ce véhicule.

Ce manuel du propriétaire a été conçu pour vous expliquer comment utiliser le véhicule et comment effectuer l'entretien nécessaire pour votre sécurité.

Veillez lire ce manuel avant d'utiliser le véhicule.

Nous souhaitons sincèrement que vous passiez un agréable moment en utilisant ce véhicule. Si vous avez des problèmes avec votre QUAD 150, n'hésitez pas à contacter un revendeur près de chez vous.

AVERTISSEMENT

- * CONDUCTEUR UNIQUEMENT**
- * UN ADULTE DOIT EXPLIQUER LE FONCTIONNEMENT DU VEHICULE
ET SURVEILLER SON UTILISATION**
- * TOUJOURS PORTER UN CASQUE**
- * VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL**
- * IL EST DANGEREUX DE CONDUIRE SUR UNE ROUTE INSTABLE**

POUR VOTRE SECURITE

- * Ne pas laisser votre enfant conduire sans surveillance.
- * Garder la bonne distance de sécurité entre votre quad et d'autres véhicules.
- * Ce véhicule a été conçu pour une utilisation sur route ou terrain hors piste stable et sans obstacles.
- * Le parent et l'enfant doivent bien comprendre toutes les instructions de ce manuel, avant l'utilisation du véhicule.
- * Lorsque vous utilisez le véhicule sur des routes publiques, ne pas tourner à des vitesses élevées pour ne pas retourner le véhicule. Ce véhicule n'a pas de vitesses différentielles.
- * Ne pas utiliser le véhicule lorsque vous êtes sous l'influence d'alcool ou de drogues. Votre capacité de jugement en sera diminuée pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort du conducteur.

CARACTERISTIQUES

CAPACITE DU MOTEUR	150 cc
TYPE	REFROIDI PAR AIR, 4 TEMPS
DEMARRAGE	ELECTRIQUE
GRAISSAGE	POMPE A HUILE
TRANSMISSION	C.V.T. avec marche arrière
BOUGIE	NGK, CR8E
BATTERIE	12V-7AH
CAPACITE D'HUILE	1 Litre
RESERVOIR D'ESSENCE	8.2 Litres
LONGUEUR	1740 mm
LARGEUR	1060 mm
HAUTEUR	1080 mm
HAUTEUR DE SELLE	820 mm
EMPATTEMENT	1150 mm
POIDS	168 kg
FREIN	Avant : D/G Disque Arrière : Disque
SUSPENSION	Avant : 2 amortisseurs ajustables avec 5 positions de réglages Arrière : mono amortisseur ajustables avec 5 positions de réglages
PNEU AVANT	21x10-8
PNEU ARRIERE	21x7-10

VERIFICATIONS ET REVISIONS PERIODIQUES

Tableau d'entretien Les fréquences d'entretien indiquées dans ce tableau sont basées sur une utilisation dans des conditions moyennes. Si vous utilisez le véhicule dans des endroits particulièrement poussiéreux, vous devrez effectuer des révisions à des fréquences plus rapprochées.

Fréquence entretien	500 km ou 20h	1500 km ou 100h	3000 km ou 200 h	4500 km ou 300 h	6000 km ou 400 h	7500km ou 500h	9000km ou 600h	10500km ou 700h	12000km ou 800h	13500km ou 900h
Pièces à vérifier										
Filtre à air	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à essence/Tuyau d'alimentation	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pression des pneus/Usure	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Batterie	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Etat des freins et serrage guidon	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Amortisseur	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serrage boulonnerie	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bougie			I		I		I		I	
Remplacer l'huile de la boîte à vitesse	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Graissage du châssis	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Carburateur	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chaîne de transmission	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Quantité d'huile	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Réglage culbuteur	I		I		I		I		I	

I : Inspecter , vérifier , remplacer si nécessaire

VERIFICATIONS AVANT FONCTIONNEMENT

Effectuer les vérifications quotidiennement avant le fonctionnement du véhicule. Ces vérifications ne prennent que quelques minutes et pourraient sauver votre vie.

- * Vérifier la condition et la pression des pneus.
- * Vérifier les écrous, les boulons et autres attaches.
- * Vérifier la condition et la tension de la chaîne de transmission.
- * Vérifier le bon fonctionnement du coupe circuit (moteur).
- * Vérifier le bon fonctionnement de la poignée de gaz.
- * Vérifier le niveau de carburant dans le réservoir et le niveau d'huile.
- * Vérifier le bon fonctionnement des freins.
- * Vérifier que vous puissiez tourner facilement à gauche et à droite en utilisant le guidon.
- * Vérifier le bon fonctionnement du levier de frein. La course devrait être de 1-2 cm.

Essayer les freins dès que vous mettez en marche le véhicule.

(1) Vérifier le niveau d'huile et / ou remplir

ATTENTION :

- * Vérifier que vous ayez un niveau suffisant d'huile et que le bouchon soit correctement installé.
- * Capacité du réservoir d'huile : 1,0 litre
- * Huile préconisée : L'huile moteur 4 temps uniquement, une huile synthétique est recommandée.
- * Utiliser l'huile SAE 90 pour l'huile de transmission.
- * Si le niveau d'huile est insuffisant, conduire de longues distances pourrait endommager le

(2) Vérifier et remplir le carburant

- * Arrêter le moteur avant de remplir le réservoir.
- * Utiliser de l'essence sans plomb avec un niveau d'octane de 92 ou plus.
- * Tourner le bouchon du réservoir à droite pour le resserrer. Tourner-le à gauche pour le desserrer.
- * Ne pas trop remplir le réservoir d'essence pour éviter un feu lorsque le moteur est chaud.

(1) Vérifier la pression des pneus.

Taille du pneu : 21x10-8
Pression recommandée : 10 psi (0.7 kgf/cm²)
Pression max. : 15 psi (1.05 kgf/cm²)
Pression min : 3.5 psi (0.245 kgf/cm²)

Taille du pneu : 21x7-10
Pression recommandée : 10 psi (0.7 kgf/cm²)
Pression max. : 15 psi (1.05kgf/cm²)
Pression min. : 3.5psi (0.245kgf/cm²)



- * Vérifier la pression pneumatique comme indiqué sur le pneu.
- * Vérifier les sculptures du pneu pour détecter du gravier ou des clous. Nettoyer si nécessaire.
- * Vérifier les sculptures du pneu pour détecter d'éventuels indices de fissures ou une usure anormale. Si l'usure dépasse la limite, remplacer le pneu.
- * Veuillez vérifier les détails de la bonne pression pneumatique sur les pneus.

(2) Vérifier la batterie

- * Ouvrir la selle.
- * Retirer d'abord la borne négative, puis la borne positive.
- * Retirer la batterie et vérifier le voltage.
- * Voltage normal : 12V ou plus.
- * Les bornes doivent toujours rester propres.
- * Charger la batterie en suivant les instructions



(3) Vérifier les amortisseurs avant et arrière.

- * Appuyer sur la selle et le guidon pour vérifier le fonctionnement de l'amortisseur.

(4) Vérifier que le pot d'échappement fonctionne normalement.

Desserrer la vis attachant le bras oscillant.

1. Faire osciller le support de l'axe arrière pour atteindre la bonne tension de la chaîne.
2. Desserrer les contre-écrous et faire bouger la chaîne en desserrant les deux vis du plateau de façon équilibrée pour ajuster la tension de la chaîne et arriver à un espace de (+ / -) 10 – 20 mm de l'horizontal.
3. Resserrer bien les contre-écrous.



INSPECTION AVANT FONCTIONNEMENT

**POUR VOTRE SECURITE ET POUR EVITER D'ENDOMMAGER LE VEHICULE,
L'INSPECTION AVANT FONCTIONNEMENT EST OBLIGATOIRE**

ATTENTION :

La température du moteur et du pot d'échappement est très élevée.
Veillez à ne pas vous brûler en vérifiant le niveau d'huile moteur.

Vérifier le niveau d'huile, remplir et faire la vidange.

1. Installer le véhicule sur un sol plat. Retirer la jauge d'huile et essuyez-la.
2. Insérer la jauge d'huile dans l'huile moteur.
3. Retirer la jauge et vérifier le niveau d'huile.
4. Si le niveau est proche du niveau inférieur.
5. remplir l'huile moteur jusqu'au niveau supérieur de la jauge.

FONCTIONNEMENT

COMMUTATEUR PRINCIPAL

OFF

- * Pour arrêter le moteur.
- * La clé peut être retirée.

ON

- * Pour démarrer le moteur.
- * La clé ne peut pas être retirée.



- * Pour faire fonctionner le feu avant.
- * La clé ne peut pas être retirée.



STARTER ELECTRIQUE

- * Pour faire démarrer le moteur.

ATTENTION :

- * Ne pas appuyer sur le starter lorsque le moteur est en route.
- * Ne pas appuyer sur le starter pendant plus de 10 secondes pour démarrer le moteur.

COMMUTATEUR DE FEU AVANT

Feux de croisement

- * Pour conduire en ville et lorsque deux véhicules se croisent.

Feux de route

- * Pour éclairer une plus grande distance de la route.



L'AVERTISSEUR SONORE

- * Allumer le commutateur principal et appuyer sur le bouton de l'avertisseur sonore pour le faire fonctionner.



COMMUTATEUR DE CLIGNOTANT

⇒ Le clignotant de droite clignote pour indiquer que vous tournez à droite.

⇐ Le clignotant de gauche clignote pour indiquer que vous tournez à gauche.

ATTENTION

- * Utiliser le clignotant pour tourner.
- * Arrêter le clignotant après avoir tourné.

COMMUTATEUR DE FEU DE DETRESSE

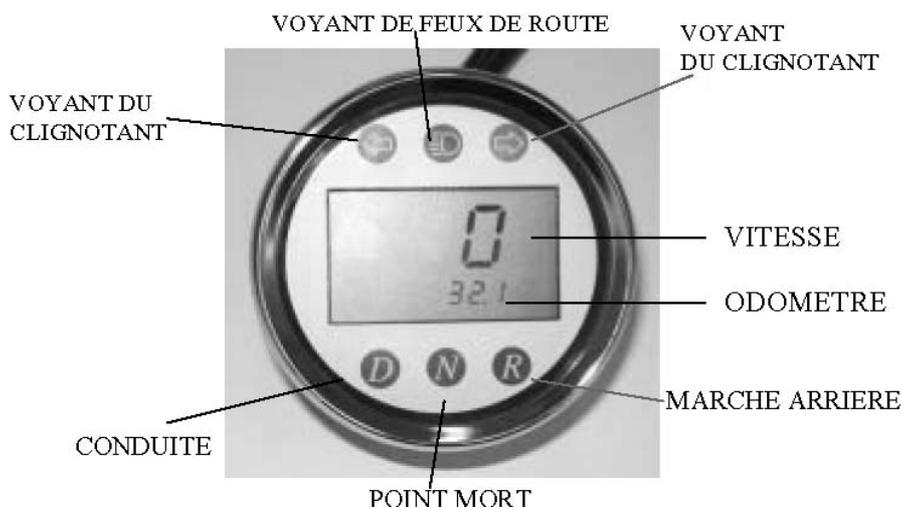
DETRESSE 

★ Les 4 feux clignoteront en même temps.

STOP 

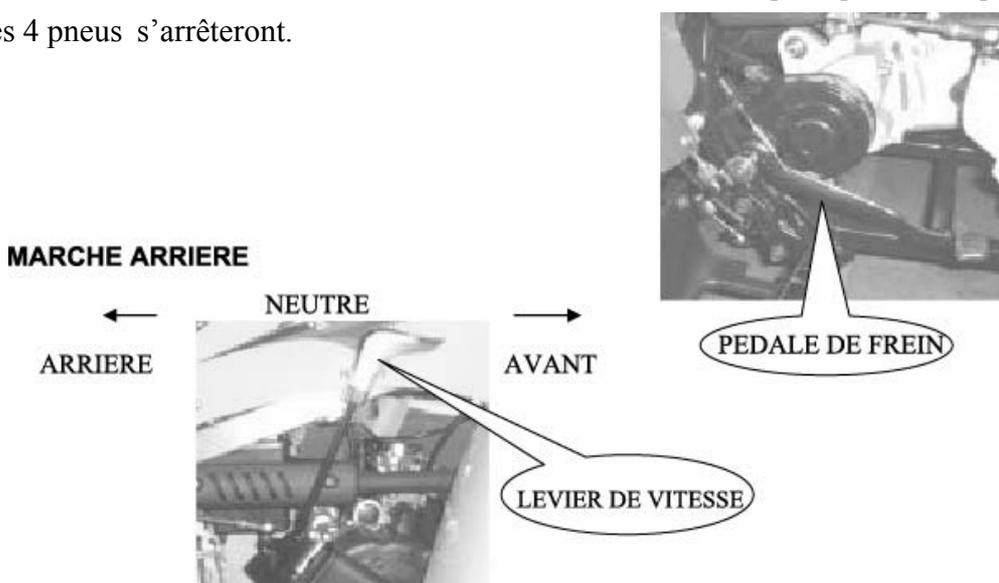


NOMENCLATURE ET FONCTIONNEMENT TABLEAU DE BORD



FREIN AV/AR

La pédale de frein avant se trouve du côté droit du véhicule devant le repose-pied. Lorsque vous appuyez sur la pédale, les 4 pneus s'arrêteront.



ATTENTION : Le véhicule doit être obligatoirement à l'arrêt pour enclencher la marche arrière ou avant.

FREIN DE STATIONNEMENT

1. Tirer fermement sur le levier de frein .
2. Appuyer sur le levier pour fixer les freins.
3. Lorsque la position des freins sera fixée, les pneus arrières s'arrêteront.



Dégagement du frein de stationnement

- * Tirer fermement sur le levier de frein pour dégager le frein de stationnement.
- * Les freins ne fonctionneront pas après que le levier de frein ait été desserré.

DEMARRAGE DU MOTEUR

- * Vérifier l'huile et le niveau d'essence avant le démarrage du véhicule.

1. Allumer le commutateur principal.
2. Démarrer le moteur.

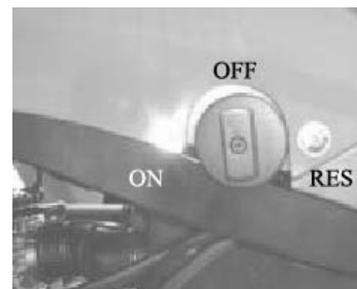
Pour utiliser le starter électrique, la poignée de gaz doit être fermée. Tirer sur le levier de frein arrière, puis pousser le starter vers la gauche ou la droite.

ATTENTION

- * Relâcher le starter immédiatement après le démarrage du moteur.
 - * Ne pas appuyer encore une fois sur le starter lorsque le moteur est en route pour ne pas endommager le moteur.
 - * Démarrer le moteur dans un endroit bien ventilé car les gaz d'échappement sont constitués de composants nocifs tels que le monoxyde de carbone.
- * Si le moteur ne démarre pas après 3-4 secondes, ouvrir la poignée de gaz légèrement.

ROBINET D'ESSENCE

- * Le robinet d' essence se trouve sur le côté gauche du véhicule.
- * Lorsque la flèche sur le levier est sur la position « ON », l'essence arrive normalement.
- * Lorsque la flèche est sur la position « OFF », l'essence n'arrive pas.
- * Lorsque la flèche est sur la position « RES », veuillez remplir le réservoir d'essence le plus vite possible.



FACON CORRECTE DE CONDUIRE

MISE EN ROUTE

Appuyer doucement sur la poignée de gaz pour contrôler la vitesse.

- ★ L'accélération est l'augmentation de la vitesse. Appuyer doucement sur la poignée de gaz lorsque vous conduisez sur une pente pour activer le moteur.
- ★ La décélération est la diminution de la vitesse. Pour diminuer la vitesse, tourner la poignée de gaz en arrière.
- ★ La rotation de roue arrière ne peut pas se faire à des fréquences différentielles. Le conducteur doit apprendre à changer de position, à contrôler la poignée de gaz pour ne pas retourner le véhicule.



Poignée d'accélération

ARRETER LE VEHICULE

En s'approchant du lieu de stationnement.

- ★ Lâcher la poignée de gaz et actionner les freins avant et arrière pour arrêter complètement le véhicule.
- ★ Le moteur s'arrêtera lorsque le commutateur principal sera sur la position « OFF ».
- ★ Ne pas stationner sur un sol instable pour ne pas retourner le véhicule.

ATTENTION

- ★ Ne pas tourner le commutateur principal sur la position « OFF » pendant que le véhicule est en marche.

Pendant les premières semaines d'utilisation, ne pas conduire très vite et ne pas approcher la limite maximale de tr / min du moteur. La période de rodage augmentera beaucoup la durée de vie du véhicule et la puissance du moteur dans le long terme.

EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

Si le moteur ne démarre pas.

Si le moteur s'arrête.

Essayer de trouver les raisons de ces mauvais fonctionnements vous-même en faisant les contrôles suivant :

- ★ Vérifier qu'il y ait un niveau suffisant d'essence dans le réservoir.
- ★ Vérifier la procédure du démarrage.

Contactez un revendeur près de chez vous le plus vite possible pour vérifier le véhicule en cas de mauvais fonctionnement.

NUMERO D' IDENTIFICATION

Veillez écrire ici le numéro de châssis et de moteur.

Le numéro de châssis est indiqué sur le côté droit du châssis.

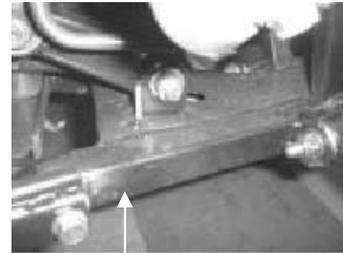
Le numéro de moteur est indiqué en bas à gauche du carter.

N° de châssis RFL

N° de moteur. _____



NUMERO DE MOTEUR



NUMERO DE CHASSIS

INSPECTIONS ET REVISIONS

DATE D' ACHAT: _____ REVENDEUR: _____

INSPECTION(1)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(2)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(3)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(4)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(5)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(6)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(7)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(8)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(9)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(10)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(11)
DATE: _____

REVENDEUR

INSPECTION(12)
DATE: _____

REVENDEUR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

(Pour QUAD150)

1. Retirer la batterie et la remplir d'acide de batterie. Si vous chargez la batterie avant l'utilisation du véhicule, sa durée de vie en sera augmentée.
2. Monter les roues arrières et les pièces dans l'ordre suivant :
 - A. 18 x 40 x 4.5mm rondelle (grand)
 - B. 18 mm écrou à six pans (torique 450~550kg-cm, 44 ~54N-m)
 - C. Goupille fendue (ouvrir le bout après installation)
 - D. Bouchon en caoutchouc
3. Monter les roues avants et les pièces dans l'ordre suivant :
 - E. 18 x 40 x 4.5mm rondelle (grand)
 - F. 128 mm écrou à six pans (torique 450~550kg-cm, 44~54N-m)
 - G. Goupille fendue (ouvrir le bout après installation)
 - H. Bouchon en caoutchouc
4. Monter le pare-choc avant.
5. Insérer le guidon dans la goupille de blocage de la colonne de direction.
Resserrer les 4 boulons à six pans.
6. Tirer sur le câble de verrouillage de la selle et retirer la selle. Monter la batterie, connecter le fil rouge à la borne positive et le fil noir à la borne négative.
7. Vérifier la quantité d'huile en utilisant la jauge d'huile et remplir d'assez d'essence pour faire fonctionner le véhicule. Vérifier que la flèche sur le robinet de gaz soit sur la bonne position (ON).
8. Allumer le commutateur principal et essayer de démarrer le moteur. Afin d'utiliser le starter électrique:
 - A. Allumer le commutateur de démarrage qui se trouve sur la poignée gauche du guidon.
 - B. Tirer sur le levier de frein arrière.
 - C. Appuyer sur le starter électrique pour démarreur le moteur.
9. Si vous utilisez le véhicule dans un endroit très poussiéreux, ajoutez plus d'huile au filtre à air.

Inspection avant livraison

(Pour QUAD 150 version route)

- 1. Ecrire le numéro de châssis et de moteur dans le manuel du propriétaire.
- 2. Vérifier la bonne pression de chaque pneu comme indiqué sur le pneu ou dans le manuel du propriétaire.
- 3. Vérifier que le réservoir d'huile (4 temps, SAE40) soit rempli.
- 4. Vérifier que la batterie soit bien installée.
- 5. Vérifier que les câbles de frein soient bien réglés.
- 6. Vérifier que le réservoir soit assez rempli pour pouvoir utiliser le véhicule.
- 7. Vérifier la bonne installation de la suspension et la chaîne de transmission.
- 8. Vérifier le bon fonctionnement des pièces électriques et les feux.
- 9. Vérifier que le manuel du propriétaire et le sac à outils soient sous la selle

Photos et données non contractuelles



Z.I Savigny - les - Beaune - BP 134 - 21204 BEAUNE
Tél. 03.80.22.47.04 - www.simamoto.fr - E-mail. info@simamoto.fr

